



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Практикум культуры речи немецкого языка

Кафедра немецкого языка факультета иностранных языков

Образовательная программа

45.03.02 Лингвистика

Профиль подготовки

**Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (основной язык –
немецкий)**

Уровень высшего образования:

Бакалавриат

Форма обучения:

Очная

Статус дисциплины: вариативная

Махачкала, 2020

Рабочая программа дисциплины «Практикум культуры речи немецкого языка» составлена в 2020 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата) от «07» августа 2014г. №940

Разработчик(и): к.ф.н., доцент Гусейнова М.М.



Рабочая программа дисциплины одобрена:

на заседании кафедры немецкого языка от «04» марта 2020 г., протокол № 7

(а)

Зав. кафедрой  Щеликова Н.А.

на заседании Методической комиссии факультета иностранных языков от «10» марта 2020 г., протокол №4.

Председатель  Хайбулаева А.М.

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим управлением «23» март 2020г. 

Аннотация рабочей программы дисциплины

Дисциплина «Практикум культуры речи немецкого языка» входит в вариативную часть образовательной программы бакалавриата, по направлению 45.03.02. Лингвистика и является обязательной для изучения.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой немецкого языка. Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с лингвостилистической интерпретацией текста с адекватной интерпретацией темы и замысла автора.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: общепрофессиональных (ОПК-7, ОПК-10), профессиональных (ПК-17).

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: практические занятия, круглые столы, мастер-классы, самостоятельная работа. Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости: тест, контрольная работа, коллоквиум и пр., а также промежуточный контроль в форме экзамена в 6 – 7 семестрах.

Объем дисциплины: 4 зачетные единицы в 6 семестре, в том числе 144 в академических часах по видам учебных занятий и 7 зачетных единиц в 7 семестре, в том числе 252 в академических часах по видам учебных занятий.

Объем дисциплины 4 зачетные единицы, 144 академических часов.

Семестр	Учебные занятия						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцирован ный зачет, экзамен)
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Всего	из них						
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	консультации			
6	144			80	3		25	6 семестр - экзамен
7	252			144	6		66	7 семестр - экзамен

1.1. Цели освоения дисциплины

Цель данной программы - отразить этапы обучения студентов специальности «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» в процессе приобретения немецкоязычной профессиональной компетенции. Основной целью преподавания на 3-4 курсах является закрепление знаний, полученных по всем аспектам на 1-2 курсах, и дальнейшее их углубление за счет изучения художественных и общеполитических текстов.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата

Данная учебная дисциплина входит в вариативную часть ФГОС -3+ по направлению подготовки ВО 45.03.02 – «Лингвистика».

Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у учащихся в результате обучения в средней общеобразовательной школе и в результате освоения дисциплин ОПОП бакалавра лингвистики «Практический курс немецкого языка», «Функциональная грамматика немецкого языка», «Культурология», «Введение в межкультурную коммуникацию».

Учебный курс входит в набор дисциплин, ориентированных на достижение лингвострановедческой компетенции, которая в совокупности с коммуникативно-когнитивной компетенцией является необходимым условием успешной межкультурной коммуникации.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (перечень планируемых результатов обучения)

Код компетенции из ФГОС ВО	Наименование компетенции из ФГОС ВО	Планируемые результаты обучения
ОПК-10	- способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10)	<i>Знает:</i> этикетные формулы немецкого языка (приветствие, прощание, просьба, извинение и т.д.), стандартные ситуации общения.

		-<i>Умеет</i>: использовать этикетные формулы при контакте с представителями немецкой культуры, а также при ведении деловой и частной корреспонденции. -<i>Владеет</i>: системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков; Владение правилами использования этикетных речевых актов в устной и письменной коммуникации; официально-научным стилем общения.
ОПК – 7	- способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7)	-<i>Знает</i>: основные грамматические правила, лексику, синтаксические структуры; основные теоретические положения вопроса. -<i>Умеет</i>: содержательно и стилистически грамотно излагать суть вопроса. -<i>Владеет</i>: способностью выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации.
ПК-17	- способностью моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов (ПК-17)	<i>Знает</i>: этикетные формулы немецкого языка (приветствие, прощание, просьба, извинение и т.д.) в стандартных ситуациях общения. <i>Умеет</i>: использовать этикетные формулы при контакте с представителями немецкой культуры, а также при ведении деловой и частной корреспонденции. <i>Владеть</i>: правилами использования этикетных речевых актов в устной и письменной коммуникации; официально-научным стилем общения.

4. Объем, структура и содержание дисциплины

4.1. Объем дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 академических часов в 6 семестре.

4.2. Структура дисциплины.

№ п/п	Разделы и темы дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторн ые занятия	Контроль самост. раб.		
	Модуль 1. Vom Vorurteil zum Urteil.								
1	Тема 1. Einheit 5. 1. Vom Vorurteil zum Urteil.	6	1-4		8			4	устный и письменный опросы, контрольные работы, проекты,

	Urteile – Vorurteile.								рефераты, доклады, модульная работа
2	Тема 2. Einheit 5. Vom Vorurteil zum Urteil. Wie wir Vorurteile abbauen können.				8			2	тестирование, устный и письменный опросы, контрольные работы, проекты, рефераты, доклады
3	Тема 3. Einheit 5. Vom Vorurteil zum Urteil. Ausländer in Deutschland.				10			2	Устный опрос, тестирование, модульная работа
	<i>Итого по модулю 1:</i> 36				26			2	8
Модуль 2. Gesundleben.									
4	Тема 1. Einheit 5. Vom Vorurteil zum Urteil. Unterwegs in Deutschland/Österreich/Russland.				8			2	тестирование, устный и письменный опросы, контрольные работы
5	Тема 2. Einheit 6. Gesund leben. Essverhalten.				10			4	Устный опрос, тестирование, модульная работа
6	Тема 3. Einheit 3 Massenmedien. Kurzgeschichte.				10			2	устный и письменный опросы, контрольные работы, проекты, рефераты, доклады
	<i>Итого по модулю 2:</i> 36				28				8
Модуль 3. Gesundleben.									
7	Тема 1. Einheit 6. Gesund leben. Abnehmen – aber wie? Fitness. Sport. Lebensweise und Lebenserwartung.				10			4	Устный опрос, тестирование, модульная работа
8	Тема 2. Einheit 7. Süchtig nach... Erfahrungen mit Drogen. Eltern und Drogen.				8			2	устный и письменный опросы, контрольные работы, проекты, рефераты, доклады
9	Тема 3. Einheit 7. Süchtig nach... So fängt es an. Suchverhalten und Gesundheit. Alkoholkonsum unter Jugendlichen. Hilfe für Süchtige.				8			3	Устный опрос, тестирование, модульная работа
	<i>Итого по модулю 3:</i> 36				26		1		9
	Модуль 4. Подготовка к экзамену							36	Сетевое тестирование. Письменный опрос: лексико-грам. тест, эссе, аудирование. Устный опрос на экзамене:

									анализ текста, реферирование статьи, разговорная тема
	ИТОГО: 144				80		3	61	

4.1. Объем дисциплины составляет 7 зачетных единиц, 252 академических часов в 7 семестре

4.2. Структура дисциплины.

№ п/п	Разделы и темы дисциплины	7 Семестр	Неделя	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Контроль самост. раб.		
1	Модуль 1. Deutsch lernen – Aber wie?								
	Аналитика	36	7		24			6	Устный и письменный опросы. Модульный тест №1
2	Модуль 2. Massenmedien								
	Аналитика	36	7		22			12	Устный и письменный опросы, Модульный тест №2
3	Модуль 3. Urlaub und Reisen								
	Аналитика	36	7		22			12	Устный и письменный опросы, Модульный тест №3
4	Модуль 4. Sport. Fitness.								
	Аналитика	36	7		22			12	Устный и письменный опросы, Модульный тест №4
5	Модуль 5. Разговорная практика.								
	Разговорная практика.	36	7		24			12	Устный и письменный опросы, Модульный тест №5
6	Модуль 6. Разговорная практика								
	Разговорная практика	36			30			6	Устный и письменный опросы, Модульный тест
7	Модуль 7. Подготовка к экзамену								
	Подготовка к экзамену	36	7					36+66	Устный опрос: анализ текста,

									реферирование статьи, экзамен
	Всего:	252			144			66+36	

4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

6 семестр

Модуль 1. Vom Vorurteil zum Urteil.

Einheit 4. 1. Vom Vorurteil zum Urteil. Fremdsei – Mängel haben.

1. Wortschatz zum Thema besprechen.
2. Vorstellungen zum Begriff “typisch deutsche” Verhaltensweisen, Eigenschaften und Neigungen. Die Karikatur besprechen.
3. Was heisst “typisch russisch”?
4. Diskussion zum Text: Fremd sein=Mängel haben.
5. Testen Sie sich.

Einheit 4. 2. Vom Vorurteil zum Urteil. Mit fremden Augen.

1. Text hören: Ina Briese erzählt. Alle wichtigen Informationen dem text entnehmen und die Tabelle anlegen.
2. Fremdheitserfahrungen vermitteln. Eigenes Erlebnisbericht zum Thema schreiben.
3. Zusätztlche Informationen über Anredeverhalten zwischen der deutschen und russischen Kultur recherchieren.
4. Testen sie sich.

Модуль 2. Vom Vorurteil zum Urteil.

Einheit 5. 1. Vom Vorurteil zum Urteil. Unterwegs in Deutschland/Österreich/Russland.

1. Einen Fragebogen entwerfen.
2. Einen Ratgeber für deutsche Touristen in Russland schreiben.
3. Mein Bild von den Deutschen. Eine Collage in Gruppen zum Thema “Mein Bild von den Deutschen” anfertigen und vortragen.
4. Testen Sie sich.

Einheit 6. 2. Gesund leben. Essverhalten.

1. Ideen zum Thema sammeln.
 2. Text: aus dem Buch von Christine Nöstlinger “Gretchen mein Mädchen”.
 3. Arbeit am Wortschatz. Grammatik zum Thema: Modalpartikeln.
 4. Über die Ernährungsgewohnheiten der Österreicher.
 5. Testen Sie sich.
- Einheit 6. 3. Gesund leben. Vegetarisch essen.
1. Essverhalten der Russen (Fremdbilder).
 2. Text: Essen und trinken.
 3. Schreiben: Einen Text für eine deutsche Zeitschrift über russische Ess-und Trinkgewohnheiten verfassen.
 4. Text hören: Etwas über vegetarisches Essen.
 5. Text: Kein Appetit auf Fleisch.
 6. Zum Thema diskutieren: Grundsätzlich leben Vegetarier gesünder als Fleischesser.
 7. Testen Sie sich.

Модуль 3. Gesund leben.

1. Einheit 6. 4. Gesund leben. Abnehmen – aber wie? Fitness. Sport. Lebensweise und Lebenserwartung.

1. Was assoziieren Sie mit dem Wort “Diät”?
2. Überfliegen Sie die Texte auf S. 389 und wählen Sie einen oder zwei Texte, die Sie genau bearbeiten möchten.
3. Erzählen / Schreiben Sie über Ihre Erfahrung mit Diäten.
4. Texte: Lokale in deutschsprachigen Ländern. Finden Sie heraus, wodurch sich diese Lokale unterscheiden.

5. Wozu treibt man Sport? Lesen Sie den Text “Die Bedeutung des Sports für die Jugendlichen” durch. Kommentieren Sie die Texte.

6. Bekanntmachen mit Anzeigetexten auf S. 416. Welche Sportarten sind unter jungen Leuten in Deutschland und Österreich besonders populär. Machen Sie eine Rangliste.

7. Das Diagramm beschreiben: die Lebenserwartung in den Entwicklungsländern und in den entwickelten Ländern. Sammeln Sie jeweils für eine der Nationen Informationen und das Essverhalten.

2. Einheit 7. 1-2. Süchtig nach... Erfahrungen mit Drogen. Eltern und Drogen.

1. Was assoziieren Sie mit dem Wort "Sucht"?

2. Lesen Sie den Text "Abends werde ich ein bisschen kribbelich".

3. Was wissen Sie über die Drogensituation in unserem Lande?

4. Was ist zu tun, wenn das Kind an Drogen gequält ist? (S. 520).

5. Sprechen. Bereiten Sie anhand des Textes ein Gespräch zwischen Frau Perner und Herrn Perner vor. Benutzen Sie den Dialogplan dazu.

3. Einheit 7. 3-6. Süchtig nach... So fängt es an. Suchverhalten und Gesundheit. Alkoholismus unter Jugendlichen. Hilfe für Süchtige.

1. Machen Sie sich mit den Texten "Wie es häufig anfängt" bekannt und beantworten Sie die Fragen zum Text.

2. Bildbeschreibung: Träume aus der Plastiktüte.

3. Grammatik: Konjunktionen und Adverbien als Elemente in einem Satz oder Text.

4. Bekanntmachen mit dem Text "Sehnsucht nach Vollkommenheit". Beantworten Sie die Fragen zum Text.

5. Das Diagramm beschreiben: Rauschgiftbilanz.

6. Halten Sie einen kurzen Vortrag. Wählen Sie das Thema, das Sie am meisten anspricht: Alkoholismus und die Folgen und Wie krank macht Rauchen? Entnehmen Sie die Informationen der folgenden Grafik.

7. Text: So lange saufen, bis sich die "Festplatte löscht". Entwerfen Sie einen Fragebogen und führen Sie dann eine anonyme Umfrage unter Ihren Mitstudenten durch.

8. Sprechen: Kann man den Drogensüchtigen helfen? Wie wird ihm geholfen? Formen der Drogentherapie in Deutschland. Wie unterhalten Sie sich darüber in der Gruppe. Text: Therapeutische Wohngemeinschaft Ludwigsmühle.

9. Schreiben: Eine Informationsbroschüre schreiben. Themen: Rauchfrei; Leben ohne Drogen; Masshalten will gelernt sein.

10. Testen Sie sich.

Модуль 4. Подготовка к экзамену

7 семестр

Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам).

Модуль 1. Deutschlernen – Aber wie?

Тема 1. Deutsch als Fremdsprache. Deutsch im Berufsleben. Interkulturelles Lernen.

1. Извлечение главной информации из текста с помощью текстовой карты (Mind-Mapping) и ее изображение в виде графика.

2. Выражение своей точки зрения, возражения и согласия.

3. Профессиональная лексика как индикатор немецкоязычной культуры.

Тема 2. Oh, Diese Jugend. Ist die heutige Jugend vergnügungssüchtig? Der Weg von der Schule zum Beruf

1. Курсорное чтение.

2. Характеристика портрета «Молодежь и ее будущее».

3. Проблемы нынешней молодежи.

4. Дискуссия по теме: «Ценности и приоритеты нынешней молодежи».

5. Молодежь и ее будущее.

6. Составление портрета современного человека.

Модуль 2. Massenmedien

Целью данного модуля является овладение студентами знаниями о таких основных средствах массовой информации как телевидение, радио, пресса, Интернет, цели СМИ, их роли в общественной жизни.

Студенты изучают особенности газетно-публицистического стиля, его стилеобразующие черты, структуру газеты и газетной статьи, грамматические и стилистические особенности немецких заголовков и подзаголовков, фото, ключевую лексику, изучают структуру новостных телевизионных и радио программ.

Тема 1. Deutsche Presselandschaft. Information oder Manipulation? Kurzgeschichte.

1. Виды средств массовой информации.

2. Преимущества и недостатки СМИ.

3. Свобода печати. Аргументы «за» и «против».

Тема 2. Boulevardpresse. Brauchen wir private Sender? Wirkungen von Massenmedien.

1. Бульварная пресса в Германии.
2. Работа над газетной статьей. Задачи телевидения.
3. Оценка опроса и результатов интервью.

Модуль 3. Urlaub und Reisen

Тема 1. Reisemöglichkeiten für Jugendliche. Reiseziel „Jugendherberge“

1. Возможности путешествия для молодежи.
2. Молодежные туристические базы в Германии.
3. Романтика и комфорт.

Тема 2. Wer viel reist, hat viel zu erzählen. Urlaubspläne.

1. Путешествия обогащают.
2. Работа над письмом.
3. Планирование путешествия.

Модуль 4. Sport.Fitness.

Тема 1. Die Bedeutung des Sports für die Jugendlichen.

Ознакомление студентов с темой «Спорт в Германии». Задачей модуля является изучение текстов урока, охватывающих описание особенностей занятий спортом в Германии, виды спорта, о значении спорта для молодежи, овладение лексикой текстов урока.

Тема 2. Sport macht Spass. Ein Plakat über eine Sportart entwerfen. Ein Quiz zum Thema „Sport“ entwerfen.

Полностью овладеть информацией о спорте в Германии, уметь использовать слова и выражения, относящиеся к спорту, в речи.

Модуль 5. Разговорная практика.

Тема 1. Работа с аутентичными текстами, в качестве объектов для доступного изложения студентам и дальнейшего изложения и обсуждения его в устной форме и письменном виде. Далее, после проверки работ, проводится анализ и работа над ошибками.

Тема 2. Аудирование

Работа над восприятием аутентичных текстов с помощью технических средств (магнитофон, компьютер, интерактивная доска). После двукратного прослушивания текстов, диалогов, студенты выполняют соответствующие задания, аналогичные тем, которые будут ими выполняться на экзамене.

Модуль 6. Разговорная практика.

Тема 1. Система среднего и высшего образования в Германии и Австрии:

Виды школ, колледжей и университетов; модульно-рейтинговая система оценивания; академические степени, присваиваемы в немецких и австрийских колледжах; преимущества и недостатки обучения в Германии и Австрии; элитные интеллектуальные центры Германии и Австрии.

Тема 2. Целью изучения модуля 6 является закрепление темы «Выбор профессии», рассмотрение профессии учителя, ознакомление студентов с инфинитивными конструкциями.

Задачей выполнения модуля 6 является выполнения комплекса заданий, направленных на закрепление лексики по теме профессия, составление диалогов по данной теме, выполнение различных заданий, способствующих использованию новой лексики в устной речи и способствующих развитию навыков устной речи; овладение навыками использования различных грамматических конструкций.

В результате усвоения модуля 6 студент должен составить тему, сообщение о своем выборе будущей профессии, уметь использовать слова выражения, относящиеся к данной теме в речи.

Модуль 7. Подготовка к экзамену.

5. Образовательные технологии

В рамках дисциплины «Практикум культуры речи немецкого языка» предусмотрено проведение практических занятий, выполнение самостоятельных заданий, выполнение проектов и презентаций, а также иных форм интерактивных занятий.

В процессе обучения студентов данной дисциплине можно провести деловые и ролевые игры, презентацию проектов по отдельным темам, круглых столов, что позволит

интенсифицировать процесс обучения. Кроме того, в рамках данной дисциплины возможно использование интерактивной доски и компьютерных технологий.

В соответствии с требованиями ФГОС ВОпо направлению подготовки реализация компетентного подхода предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся. В рамках учебных курсов могут быть предусмотрены мастер-классы экспертов и специалистов по данной дисциплине.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Особое место в освоении данной дисциплины занимает самостоятельная работа студентов (СРС) общим объемом 252 часа в 6 семестре и 66 часов в 7 семестре.

Самостоятельная работа студентов предполагает: изучение учебной литературы по предлагаемым проблемам с последующим их обсуждением на практических занятиях; выполнение практических заданий, упражнений для самоконтроля, представленных в данной рабочей программе, обеспечивающих закрепление и углубление знаний, полученных на практических занятиях и в результате самостоятельной работы с литературой; подготовка презентаций.

Указанные виды учебной деятельности обеспечивают интеграцию аудиторной и самостоятельной работы.

6.1. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости

№ п/п	Виды и содержание самостоятельной работы	Вид контроля	Учебно-методическое обеспечение
1.	Подготовка к практическим занятиям, овладение лексическим минимумом	Проведение устного опроса перед занятием, работа на практическом занятии	См. пункт 4.3.
2.	Выполнение домашних практических заданий по темам уроков, упражнений для самоконтроля, обеспечивающих закрепление и углубление знаний, полученных на практических занятиях	Проверка домашнего задания преподавателем в виде устного опроса во время семинарских занятий, проверки выполнения письменных домашних Заданий	См. пункт 4.3.; 8; 9 Образовательный блог "Deutschblog" http://salimijn-deutschblog.blogspot.ru/
3.	Написание реферата по одной из пройденных тем учебника	Защита темы реферата на занятии или индивидуально во внеурочное время до проведения экзамена	См. пункт 6.
4.	Подготовка к текущему и итоговому рейтинговому контролю, выполнению тестовых заданий по грамматическим темам курса	Контрольно-оценочные методы, проведение тестирования на занятии	См. пункт 7.3.; 8. Образовательный блог "Deutschblog" http://salimijn-deutschblog.blogspot.ru/
5.	Чтение обязательной и дополнительной литературы при подготовке к семинарским занятиям, работа с интернет-источниками по темам курса	Проведение устного опроса во время практических занятий, а также путем просмотра конспектов записей по соответствующим разделам курса	См. пункт 4.3.; 8; 9. Образовательный блог "Deutschblog" http://salimijn-deutschblog.blogspot.ru/
6.	Внеаудиторное чтение	Проведение устного или письменного опроса на занятии, проведение круглого стола	См. пункт 6; 8; 9. Рекомендуемая художественная литература на немецком

			языке. Образовательный блог “Deutschblog” http://salimijn-deutschblog.blogspot.ru/
7.	Прослушивание аудиозаписей	Проведение устного или письменного опроса в виде тестирования на занятии	Образовательный блог “Deutschblog” http://salimijn-deutschblog.blogspot.ru/
8.	Написание лингвостилистического анализа текста	Проверка выполненного задания преподавателем	См. пункт 8. б
9.	Выполнение заданий по просмотренному фильму	Проверка выполненного задания преподавателем	См. пункт 6.1 (Просмотр фильмов)
10.	Подготовка к контрольной работе	Тестирование	См. пункт 8 а
11.	Работа с аудиотекстами	Фронтальный опрос	См. пункт 6.1. (Прослушивание аудиозаписей.)
12.	Подготовка к экзамену	Экзамен	

Задания по организации самостоятельной работе студентов.

Содержание самостоятельной работы

Виды учебной деятельности:

- Внеаудиторное чтение в объеме
- Просмотр фильмов на изучаемом языке
- Прослушивание аудиозаписей
- Овладение лексическим минимумом (не менее 50 л.ед. в месяц).
- Выполнение домашних заданий, составление рефератов
- Подготовка к текущему и итоговому рейтинговому контролю

Тематика рефератов по темам:

1. Borkum.
2. Herberge Bacharach.
3. Jugendherberge in Deutschland.
4. Köln.
5. Russlanddeutsche – woherkommensie?
6. Was halten die Deutschen von Russen und umgekehrt?
7. Multikulturelle Gesellschaft.
8. Wie kann man die Vorurteile abbauen?
9. Die Kunst, richtig zu reisen.
10. Pressefreiheit.
11. Der Computer als Hilfsmittel beim Studium.
12. Boulevardpresse.
13. Die Presse Österreichs.
14. Die Presse Deutschlands.
15. Die Presse Russlands.

16. Lebensgeschichte von G. Steinbrinck
17. Drogen und Alkoholkonsum unter Jugendlichen.
18. Gesunde Lebensweise und Lebenserwartung.
19. Die beliebtesten Sportarten in Deutschland
20. Die Bedeutung des Sports für die Jugendlichen.

Виды учебной деятельности:

Внеаудиторное чтение в объеме 500 слов в семестр

Рекомендуемая литература на немецком языке:

1. Remarque E.M. „Drei Kameraden“
2. L. Frank. „Mathilde“
3. L. Frank. «Links, wo das Herz ist»
4. Remarque E.M. Der schwarze Obelisk.

Просмотр фильмов на изучаемом языке. Рекомендуемые видеокассеты и аудиодиски: Hallo aus Berlin; Schaumalan; Goodbay, Lenin; Lolarennt; Sächsische Landschaften; Fränkische Schweiz u.a.; аудиодиск к практическому курсу немецкого языка (Н.И. Супрун); Siebenjunge Leutestellensichvor (аудиокурс); Zertifikat Deutsch (диск+текст+контрольные задания); Deutsch als Fremdsprache (диски+тексты+контрольные материалы).

4. Образовательный блог DEUTSCHBLOG со ссылками на интернет-ресурсы для самостоятельной работы.

7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.

Перечень компетенций с указанием этапов их формирования приведен в описании образовательной программы.

Код и наименование компетенции из ФГОС ВО	Код и наименование индикатора достижения компетенций	Планируемые результаты обучения	Процедура освоения
ОПК-10	способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации	<i>Знает:</i> литературный немецкий язык, а также основные методы коммуникации на немецком языке, знать основные части высказывания - композиционные элементы текста (введение, основная часть, заключение). <i>Умеет:</i> точно и адекватно понимать содержание текста, находить логически законченные части текста, охарактеризовать героев, дать лингвостилистическую интерпретацию текста с	Письменный опрос, Устный опрос, аудирование с пониманием содержания Презентация.

		адекватной интерпретацией темы и замысла автора. - <i>Владеет</i>: основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями	
ПК – 17	- способностью моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов	<i>Знает</i>: литературный немецкий язык; этикетные формулы на немецком языке (приветствие, прощание, просьбу и т.д.), различные нормы вербального и невербального общения представителей разных культур - <i>Умеет</i>: применять знания основных норм и правил поведения при общении с представителями разных культур; - <i>Владеет</i>: системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культуре страны изучаемого иностранного языка; правилами использования этикетных речевых актов в устной и письменной коммуникации, официально-научным стилем общения	Устный опрос, письменный опрос, письменный опрос, Презентация, аудирование с пониманием содержания
ОПК -7	- способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации	--<i>Знает</i>: литературный немецкий язык, специфику его функционирования, разнообразные языковые средства. - <i>Умеет</i>: выделять релевантную информацию с применением разноуровневых средств языка; уметь содержательно и стилистически грамотно излагать суть вопроса. - <i>Владеет</i>: способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации	Устный опрос, письменный опрос, письменный опрос, Презентация, аудирование с пониманием содержания

7.2. Типовые контрольные задания

Test "Deutsch als Fremdsprache"

Die schriftliche Prüfung

Die Komponenten, die geprüft werden, sind folgende:

- Leseverstehen
- Grammatische Strukturen
- Schriftlicher Ausdruck

I. Leseverstehen

1. Lesen Sie den folgenden Text!

Beruf streng vertraulich: Sport- und Gesundheitstrainer. Hier spricht Peter Hoffmann und erzählt wirklich alles über seinen Beruf:

„Wer in einem Fitness-Studio arbeitet, braucht medizinische Kenntnisse und muss sich mit Ernährung auskennen. Schließlich müssen wir die Kunden richtig anleiten. Momentan mache ich eine zweijährige betriebliche Ausbildung zum Sport- und

5 Gesundheitstrainer. Die gibt es erst seit zwei Jahren, und sie ist fast wie ein Fernstudium. Ich bekomme Unterlagen zugeschickt, die ich zu Hause durcharbeite.

Einmal im Monat sprechen wir bei einem mehrtägigen Seminar über das Gelesene und hören uns Vorträge von Leuten aus Praxis und Wissenschaft an. 32 Universität Athen, Fachbereich für deutsche Sprache und Literatur. Am Ende muss ich eine Abschlussprüfung bestehen. Die ist nicht staatlich

10 anerkannt, auch wenn man damit in der Branche etwas werden kann. Wahrscheinlich werde ich ein Jahr anhängen und mich danach als Freizeit- und Fitnesskaufmann prüfen lassen. Später möchte ich lieber im organisatorischen Bereich arbeiten. Wer in einem Fitness-Studio arbeitet, muss mit Menschen kommunizieren können.

15 Viele Leute, die zu uns kommen, sind einfach nur einsam. Die verbringen ihre ganze freie Zeit im Studio, manchmal nur mit Fernsehen. Sie trinken an der Bar einen Eiweiß-Shake nach dem anderen. Wir hören zu, wenn sie uns von ihren Problemen erzählen und bringen sie dazu, auf Frischgepressten umzusteigen. Soviel Eiweiß ist auf Dauer ungesund.

20 In den ersten drei Monaten arbeitete ich abwechselnd in jedem der vier Bereiche in unserem Studio: Schwimmbecken, Trainingsfläche, Büro und Rezeption; hier arbeite ich eigentlich am liebsten, weil man zwischendurch immer etwas freie Zeit hat. Ansonsten ist die Arbeit im Studio ziemlich stressig.

Laut Vertrag muss ich wöchentlich 35 Stunden arbeiten, ich komme aber locker auf

25 zehn mehr. Unser Chef plant die Überstunden schon vorher ein. Da wir Schichtdienst haben, komme ich manchmal erst um Mitternacht nach Hause und muss am nächsten Morgen schon um halb sieben anfangen. Aber meistens macht die Arbeit Spaß. Wir haben über tausend Mitglieder, mit jedem rede ich per Du.

Darunter sind Automechaniker genauso wie Boutiquenbesitzerinnen. Nützliche

30 Kontakte knüpft man so automatisch“.

Kreuzen Sie bei den folgenden vier Aufgaben zum Text jeweils die richtige Antwort an.

- Peter muss für seine Ausbildung
 - o viel zu Hause lernen.
 - o regelmäßig Seminare und Vorträge besuchen.
 - o viel als Praktikant in Fitness-Studios arbeiten.
- Peter kann nach dem Abschluss seiner Ausbildung
 - o direkt im organisatorischen Bereich arbeiten.
 - o damit rechnen, nach einer Wartezeit eingestellt zu werden.
 - o nur als Freizeit- und Fitnesskaufmann arbeiten.
- Viele Menschen, die zu Fitness-Studios gehen,
 - o möchten einfach nur mit anderen Menschen zusammen sein.
 - o interessieren sich für gute Essgewohnheiten.
 - o sitzen die ganze Zeit schweigend herum.
- Das Wort „locker“ (Zeile: 24) bedeutet hier im Textzusammenhang:
 - o immer
 - o mindestens
 - o meistens Studienführer zur Sprachpraxis

II. Grammatische Strukturen

I. Ergänzen Sie in den folgenden Satzpaaren jeden Satz dem Sinn des Ausgangssatzes entsprechend.

1. Gleich in den ersten Stunden gibt man hier gute Diätanleitungen. Gleich in den ersten Stunden _____ hier gute Diätanleitungen . _____

2. Kennst du Herrn Schmitz? Ihm gehört das Fitness-Studio in der Rheinstraße. Kennst du Herrn Schmitz, _____ das Fitness-Studio in der Rheinstraße _____?

3. Alle haben es heute eilig, denn sie wollen zu Hause sein, bevor die Übertragung des Endspiels beginnt. Alle haben es heute eilig, _____ sie zu Hause sein wollen, _____ (Präp.) der Übertragung des Endspiels.

IV. Verbinden Sie die folgenden zwei Satzpaare mit „dass“ oder Infinitivkonstruktion. Achten Sie dabei auf sprachliche Richtigkeit! Setzen Sie Kommas, da wo es nötig ist!

1. Mit diesem Geld renovieren wir unser Fitness-Studio. Das planen wir. Wir planen _____

2. Unsere Trainer haben etwas mehr Geduld mit uns. Das wünschen wir.

Wir wünschen _____

V. Verbinden Sie bei den folgenden drei Satzpaaren die Sätze mit „um ... zu“ oder „damit“. Achten Sie dabei auf sprachliche Richtigkeit. Setzen Sie Kommas, da wo es nötig ist!

1. Frau Bloch sucht ein Sportzentrum für ihren Sohn, der schwimmen lernen soll. 34 Universität Athen, Fachbereich für deutsche Sprache und Literatur

2. Kommt bitte morgen pünktlich zum Training, sonst können wir uns nicht richtig auf das Spiel am Wochenende vorbereiten.

3. Du gehst jetzt am besten ins Kino; dann denkst du nicht mehr an den morgigen Wettkampf.

VI. Ergänzen Sie die Lücken in den folgenden Sätzen:

1. Das Restaurant, in _____ wir zu Abend gegessen haben, serviert indische Spezialitäten, _____ ganz toll schmecken.

2. Es wird von einigen Seiten große Kritik _____ Wert vegetarisch _____ Essens geübt.

3. Ich erinnere mich gerne _____ mein _____ Dienstzeit als Sportlehrer.

4. Trotz viel _____ Bemühungen kann ich noch nicht richtig schwimmen.

5. Schau, mein neu _____ T-Shirt! Ich habe es gestern _____ Müller & Schmidt gekauft und die Farbe gefällt _____ wirklich sehr gut.

6. Solltet ihr nicht, _____ (temp. Konjunktion) es zu spät ist, eur _____ Eltern informieren?

VI. Schriftlicher Ausdruck

Schreiben Sie einen Artikel für eine Jugendzeitung zum Thema „Berufswahl“.

• Wonach richten sich heutzutage junge Menschen bei ihrer Berufswahl?

Prüfungsteil II

A. Leseverstehen

1. Lesen Sie den folgenden Text!

Das Ende der Umsonst-Uni In Deutschland schimpfen die Studenten wegen der beabsichtigten Einführung von Studiengebühren. In den USA ist das Studium schon lange kostenpflichtig. Können die Gebührengegner hierzulande von der Studienfinanzierung ihrer amerikanischen Kommilitonen lernen?

5 Was in den USA längst selbstverständlich ist, hat hier für einen Aufschrei der Empörung und wochenlange Demonstrationen gesorgt: das Ende des kostenfreien Studiums. So langsam wird vielen bewusst, welch angenehmes Privileg da plötzlich abgeschafft werden soll. Und während die einen von Investition ins eigene Humankapital reden, klagen die anderen über soziale Härte und Ungerechtigkeit.

10 Mit dem Beschluss des Bundesverfassungsgerichts vom April 2005 hat sich die Situation in Deutschland verändert. Danach ist es Hochschulen erlaubt, künftig Studiengebühren zu verlangen. Dies bedeutet, dass viele Studenten neue Lösungen finden müssen, um ihre Ausbildung zu finanzieren. Zum Beispiel über Kredite. In Amerika ist das Studium seit langem gebührenpflichtig. Mit 3.000 bis 30.000

15 Dollar pro Jahr müssen Studierende dort rechnen, wobei private Hochschulen teurer sind als staatliche. Hinzu kommen nicht unerhebliche Lebenskosten, die das Studium zu einem teuren Luxus werden lassen. Viele Studenten nehmen deshalb Studienkredite auf.

Ganz anders die Situation in Deutschland: Jahrzehntlang galt an den Universitäten 20 Gebührenfreiheit oder war nur ein sehr geringer Geldbetrag pro Semester zu zahlen gewesen. Doch diese Zeiten sind vorbei. Heute hat der Staat kein Geld, die überfüllten Hochschulen leben am Rande des Existenzminimums. Der Ausbau des Stipendienwesens könnte ein Mittel sein, um mehr Studenten zu fördern und zu unterstützen. Dadurch würden die Hochschüler abhängiger von der

25 eigenen Leistung und unabhängiger von der elterlichen Finanzlage. Bislang sind solche Stipendien nur den Wenigsten vergönnt gewesen. Derzeit zeichnet sich der Versuch ab, die Stipendienvergabe für ausländische Studierende, die besonders gute Leistungen erbringen, zu verbessern. Ein weiterer Unterschied zu den USA ist, dass deutsche Studenten große

30 Hemmungen haben, sich durch die Aufnahme eines Studienkredits zu verschulden. „Ich will mich nicht von Banken oder Institutionen abhängig machen. Das Wissen, das man an der Uni erwirbt, sollte man später nicht dafür aufwenden müssen, einen Kredit abzubezahlen“, meint einer der Befragten. Trotzdem geht auch in Deutschland allmählich der Trend hin zur Studienfinanzierung über private

35 Kreditinstitute.

In den USA können Studenten Darlehen zu günstigen Konditionen aufnehmen. Im Studienjahr 2002/2003 wurden 58 Prozent der Studiengebühren durch Darlehen finanziert. Rein rechnerisch hat sich mehr als jeder zweite Student für sein Studium verschuldet. Viele Amerikaner scheuen also nicht das Risiko, durch einen hohen

40 Kredit zum Studienabschluss zu gelangen. Sie rechnen damit, dass ihr späteres 36 Universität Athen, Fachbereich für deutsche Sprache und Literatur Gehalt als Akademiker 20 bis 50 Prozent höher sein wird als das von Nichtakademikern.

2. Kreuzen Sie bei den folgenden vier Aufgaben zum Text die jeweils richtige Antwort an.

• „In Deutschland schimpfen die Studenten ...“ (Z. 1) bedeutet aufgrund des weiteren Textzusammenhanges,

o dass sie sich ärgern.

o dass sie sich beleidigt fühlen.

o dass sie protestieren.

• „Bislang sind solche Stipendien nur den Wenigsten vergönnt gewesen“ (Z. 25-26) bedeutet:

o Nur die Wenigsten hatten bislang den Anspruch auf ein Stipendium.

o Nur die Wenigsten hatten bislang die Chance, ein Stipendium zu bekommen.

o Nur die Wenigsten hatten bislang das Glück, ein Stipendium zu bekommen.

• Die Bedeutung des Ausdrucks „viele Amerikaner scheuen nicht das Risiko, ...“ (Z. 39) ist

o dass sie das Risiko eingehen,

o dass sie das Risiko vermeiden,

o dass sie stark mit dem Risiko rechnen, ...

3. Finden Sie für zwei Abschnitte des Textes je eine kurze Überschrift! Formulieren Sie diese Überschriften in nominaler Form!

B. Grammatische Strukturen

I. Bearbeiten Sie die folgenden Sätze nach den jeweiligen

Vorgaben! Achten Sie darauf, dass dabei der Sinn der Originalsätze erhalten bleibt!

1. Ob Studiengebühren in Deutschland eingeführt werden, hängt von den Entscheidungen der einzelnen Landesregierungen ab.

> NOMINALISIERUNG DES NEBENSATZES UND VERBALISIERUNG DES NACHGESTELLTEN HAUPTSATZES

2. Jahrzehntlang war nur ein sehr geringer Geldbetrag pro Semester zu zahlen gewesen.

> UMFORMUNG MIT MODALVERB (im AKTIV, Achtung auf das Tempus!)

3. Bildung, meinte eine der Befragten, solle dem gesellschaftlichen Fortschritt dienen, und ein Studium nach rein ökonomischen Gesichtspunkten, unter der strengen Kontrolle eines Kreditgebers, sei kaum erstrebenswert.

C. Schriftlicher Ausdruck

Kommentieren Sie die folgende Aussage im Rahmen eines Textes von 150 Wörtern. Achten Sie auf die Wahl des Wortschatzes und der Satzstrukturen!

„Das Wichtigste, was wir Menschen besitzen, ist unsere

Zeit auf dieser Erde. Sie ist begrenzt.

Und wir verschwenden sie, indem wir z.B. ziellos durchs Netz surfen. Klick, klick, klick, und schon sind fünf Stunden vergangen. Am Ende sitzt man da und fragt sich, was es einem gebracht hat. Bin ich klüger geworden? Hat es meine Persönlichkeit vertieft? Oder bin ich bloß fünf Stunden älter geworden?“

Примеры экзаменационных вопросов

1. Билет №5

1) Lesen Sie, übersetzen Sie und interpretieren Sie den Text: H. Böll 'Der Zug war pünktlich' S.

2) Referieren Sie einen Zeitungsartikel

3) Sprechen Sie zum Thema

2. Билет №9

1) Lesen Sie, übersetzen Sie und interpretieren Sie den Text: Peter Nelle 'Unerwartete Rettung'

2) Referieren Sie einen Zeitungsartikel

3) Sprechen Sie zum Thema

3. Билет №10

1) Lesen Sie, übersetzen Sie und interpretieren Sie den Text: E. M. Remarque 'Drei Kameraden'

S.89-91

2) Referieren Sie einen Zeitungsartikel

3) Sprechen Sie zum Thema

Контрольные вопросы на экзамен

1. Sprechen Sie zum Thema

2. Erzählen Sie über die wichtigsten Ereignisse in Europa

3. Erzählen Sie über die Situation im Nahen Osten

4. Wie ist die heutige Jugend?

5. Die wichtigsten Fragen des interkulturellen Lernens

Типовые контрольные задания

I. Grammatiktest

1 Bei den folgenden Aufgaben ist immer nur eine Lösung richtig. Bitte kreuzen Sie die richtige

Lösung an

1 Sei so gut und etwas lauter.

a) sprich

b) spräche

c) sprichst

d) spricht

2 Er erzählt, dass er in den Semesterferien in Bonn _.

a) gewesen sei

b) sei gewesen

c) gewesen war

d) gewesen sein

3. Er hat überhaupt kein Geld mehr - Ich habe auch _ mehr.

a) keines

b) keinen

c) kein

d) keine

4. Sie können _ morgen um 10 Uhr besuchen.

a) 'hnen

b) mich

c) zu mir

d) mir

5. Legen Sie das Buch bitte zurück auf _ Tisch.

a) der •

b) die

c) dem

d) den

6. Darf ich Ihnen meine Freunde vorstellen, _ ich voriges Jahr durch Europa gefahren bin.

a) damit

b) mit dem

c) mit ihm

d) mit denen

7 In seiner Arbeit hat er _ Fehler gemacht.

a) kein einziger

b) kein einziges

c) keinen einzigen

d) keine einzige

8. Das ist der Punkt, über ich gestern gesprochen habe.
a) den
b) der
c) dem
d) denen
- 9 Seine Theorien beruhen vielen Untersuchungen.
a) auf
b) an
c) für
d) um
- 10 Die Zahl der Studenten ist noch nicht .
a) gesunken
b) versunken
c) gesunken
d) gesunken
11. Unsere Universität vor vielen Jahren gegründet.
a) wurde
b) war
c) ist
d) hat
- 12 Die anderen Studenten gestern im Seminar viel zur Diskussion be
a) trugten
b) trugen
c) tragte
d) tragen
- 13 Im nächsten Jahr ein neues Fach eingeführt.
a) will
b) ist
c) wurde
d) wird
14. Er hat vor einer Woche abgegeben.
a) seine Arbeit des Professor
b) dem Professor seine Arbeit
c) dem Professor seiner Arbeit
d) seiner Arbeit dem Professor
- 15 Nachdem er den Aufsatz , machte er eine Kopie
a) überflog
b) überflogen hatte
c) überflogte
d) überflogen hat
- 16 Was hat er gesagt? - Er sagte, dass er dieses Buch schon vor drei
Jahren
a) sehen würde
b) hat gesehen
c) gesehen habe
d) hätte gesehen
17. Sie haben das Formular noch nicht
a) untergeschrieben
b) unterschreiben
c) unterschrieben
d) untergeschrieben

I. №Модуль= Грамматика. Курсынемецкогоязыка.

Ergänzen Sie die fehlenden Präpositionen und Artikel. 7.Juli 2002

Heute war ich zum dritten Mal beim Deutschkurs und es war wieder sehr interessant, aber auch anstrengend. Wir haben heute Präpositionen wiederholt und leider konnte ich mich gar nicht mehr richtig an die Regeln erinnern. Deshalb beschreibe ich jetzt, was ich heute nach dem Kurs gemacht habe und versuche, dabei ganz viele Präpositionen zu benutzen.

№Bonpoc1

Ergänzen Sie die fehlenden Präpositionen und Artikel

Als ich nach Hause kam, habe ich zuerst meine Jacke _____ Garderobe gehängt,

№ in die

№ an die

№ über die

№ auf die

№Bonpoc1

Ergänzen Sie die fehlenden Präpositionen und Artikel

meine Schuhe _____ Tür gestellt und

№ vor die

№ gegenüber die

№ Auf die

№ an die

№Bonpoc1

Ergänzen Sie die fehlenden Präpositionen und Artikel

mein Deutschkursmaterial _____ Tisch gelegt.

№auf den

gegenüber den

№an der

№ vor dem

№Bonpoc1

Ergänzen Sie die fehlenden Präpositionen und Artikel

Dann bin ich _____ Küche gegangen und habe mir Kaffee gekocht.

№ in die

№gegenüber die

№vor der

№ an dem

№Bonpoc1

Ergänzen Sie die fehlenden Präpositionen und Artikel

Ich habe mich danach _____ Sofa gesetzt und Kaffee getrunken.

№ Auf die

№ vor der

№ gegenüber das

№ um den

№Bonpoc1

Ergänzen Sie die fehlenden Präpositionen und Artikel

Diese Pause brauche ich nach dem Unterricht, denn die Präpositionen tanzten _____ Kopf zusammen mit den neuen Wörtern!

№ im

№ vor dem

dem

№ gegenüber

№ um das

№Bonpoc1

Ergänzen Sie die fehlenden Präpositionen und Artikel

Als mein Kopf wieder klarer war, bin ich erst mal einkaufen gegangen. Direkt auf der anderen Straßenseite, _____ von meiner Wohnung gibt es einen Supermarkt.

№ unweit

№ vor dem

№ gegenüber

№ um das

№Bonpoc1

Ergänzen Sie die fehlenden Präpositionen und Artikel

Später war ich dann _____ Park, der auch nicht weit entfernt ist,

№ im

№vor dem

№um das

№ gegenüber dem

№Вопрос1

Ergänzen Sie die fehlenden Präpositionen und Artikel

Ich muss nur _____Ecke gehen und

№um

№vor dem

№ gegenüber dem

№ um das

№Вопрос1

Ergänzen Sie die fehlenden Präpositionen und Artikel

...dann _____Weser-Brücke.

№ über

№ gegenüber dem

№ um das

№ vor dem

№Вопрос1

Ergänzen Sie die fehlenden Präpositionen und Artikel

Als ich abends nach Hause gekommen bin, habe ich Abendessen gekocht. Wie immer habe ich _____Fernseher gegessen, damit ich mich nicht so allein fühle.

№ vor dem

№ gegenüber dem

№um das

№ an dem

№ auf den

№Вопрос1

Ergänzen Sie die fehlenden Präpositionen und Artikel

Später setzte ich mich _____Schreibtisch. Um meine Hausaufgaben zu machen

№ an den

№ an dem

№ vor dem

№ gegenüber dem

№Вопрос1

Ergänzen Sie die fehlenden Präpositionen und Artikel

Als ich endlich fertig war, habe ich angefangen diesen Text _____Tagebuch zu schreiben,

Mit ein bisschen Zeit zum Nachdenken sind die Präpositionen gar nicht so schwer! Nun kann ich beruhigt schlafen gehen-

Gute Nacht!

№ ins

№ an dem

№ vordem

№ gegenüberdem

I. Типовые задания для интерпретации текста

1. Welche Rolle spielt der Titel des Textes? Auf welche Weise hilft der Titel die Hauptidee des Textes zu verstehen?

2. Wie ist die Hauptidee des Textes? Wie wirkt sie auf den Leser?

a) Ergänzen Sie die Tabelle anhand des Textes?

Charakter	Verben	Adjektive

a) Was haben Sie über die Charaktere der Helden erfahren?

b) Sammeln Sie im Text Informationen für die Charakteristik der handelnden Personen.

c) Erläutern Sie die Methode des Autors.

4. Welche Gefühle werden im Text akzeptiert?

5. Stellen Sie den Plan des Textes zusammen.

6. Teilen Sie logisch den Text und erläutern Sie jeden Teil dieses Textes.

7. Welche Subthemen können Sie nennen?

8. Äußern Sie sich nach dem bestimmten Thema.
9. Welcher Teil des Auszuges hat Sie besonders beeindruckt?
10. Sprechen Sie über die Wortwahl im Text.
11. Welche stilistischen Mittel kommen im Text häufig vor?
12. Welche Unterschiede in der Gestaltung der Begebenheit im Textbau des Werkes beobachten Sie?
13. Finden Sie im Text des Werkes Lexik und grammatische Formen, die als gehoben markiert sind. Führen Sie entsprechende neutrale Synonyme an?
14. Sprechen Sie über den Bau des Textes. Welche sprachlichen Mittel bringen das Anliegen des Schriftstellers zum Ausdruck?
15. Sprechen Sie über den Gebrauch der Zeitformen im Text; gehen Sie dabei von der Komposition aus.
16. Sprechen Sie über die Funktion des Dialogs und des Monologs im grammatischen Werk.
17. Wie widerspiegelt sich die ruhig–umständliche Erzählweise in der Syntax des Prosawerkes?
18. Nennen Sie umgangssprachlich gefärbte Wörter und Formen.
19. Welche Merkmale sind für die Novellen typisch?
20. Sprechen Sie über den Problemenkreis der angeführten Geschichte.
21. Ist der Autor parteiisch oder unparteiisch zu den Ereignissen?
22. Erläutern Sie die Funktion der Konjunktivformen im Text?
23. Fassen Sie die Grundgedanken des Monologs zusammen.
24. Analysieren Sie die Mittel der Bildlichkeit im Monolog.
25. Besprechen Sie die Fälle der Wiederholung.
26. Führen Sie die Beispiele der Wiederholung im Text an.
27. Würden Sie ihrem Freund den bestimmten Auszug aus dem Text empfehlen?
28. Welchen Eindruck hat auf Sie dieser Roman gemacht?
29. Äußern Sie bitte Ihre Meinung zum Gelesenen.
30. Regt Sie der Text zu Nachdenken an?

7.3. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости: текущий контроль, промежуточный контроль по модулю, итоговый контроль. Максимальное суммарное количество баллов по результатам текущей работы для каждого модуля 100 баллов.

Текущий контроль осуществляется в форме устного опроса во время семинарских занятий, самостоятельной познавательной деятельности студентов.

Промежуточный контроль освоения учебного материала по каждому модулю проводится преимущественно в форме тестирования, письменных контрольных работ, рефератов. Результаты всех видов учебной деятельности за каждый модульный период оцениваются рейтинговыми баллами.

Текущий контроль по дисциплине предполагают следующее распределение баллов:

- ☐ посещаемость занятий 10 баллов
- ☐ активность на практических занятиях 0-50 баллов
- ☐ выполнение домашних (аудиторных) работ 0-40 баллов

Максимальное суммарное количество баллов по результатам текущей работы для каждого модуля 100 баллов. Максимальное количество баллов за промежуточный контроль по одному модулю –100 баллов. Количество баллов по всем модулям, которое дает право студенту на положительные

отметки без итогового контроля знаний:

от 51 до 65 «удовлетворительно»;

от 66 до 84 «хорошо»;

от 85 до 100 «отлично».

Итоговый контроль по дисциплине осуществляется в форме экзамена, организованного в конце 6 и 7 семестров. Минимальное количество средних баллов по всем модулям дает право студенту на положительные отметки без итогового контроля знаний.

По результатам текущего контроля составляется академический рейтинг студента по каждому модулю и выводится средний рейтинг по модулям семестра. Общий результат выводится как интегральная оценка, складывающаяся из текущего контроля - 50% и итогового контроля 50%.

Итоговый контроль предусмотрен для контроля результатов изучения дисциплины по итогам каждого семестра. Данный контроль проводится один раз в конце каждого семестра в виде экзамена. Контроль проводится в письменной и устной форме.

Письменная форма итогового контроля может включать:

1. Лексико-грамматический тест.
2. Чтение и аудирование (понимание содержания).
3. Творческую письменную работу.

Устная форма итогового контроля может включать:

1. Устное высказывание в рамках изученных тем.
2. Передачу содержания текста на немецком языке.
3. Реферирование текста с немецкого языка на немецкий язык с выходом на изученную

тему.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная литература:

1. Аверина, А.В. Немецкий язык : учебное пособие по практике устной речи / А.В. Аверина, И.А. Шипова. — М.: Прометей, 2011. — 144 с.

2. Супрун, Н.И., Кулигина, Т. И., Шмальц В. Практический курс немецкого языка [Текст]: часть 2. Учебник / Н.И. Супрун, Т. И. Кулигина, В. Шмальц. - М.: Издательство "Оникс", 2004. — 560 с.

3. Карелин, А.Н., Наер Н.М., Федулова О.В., Шипова, И.А. Немецкий язык. Практическая грамматика : учебное пособие на немецком языке для студентов первого курса факультета иностранных языков педагогических университетов / А.Н. Карелин [и др.— М. : Московский педагогический государственный университет, 2015. — 264 с.

4. Нарустранг, Е.В. Проверь себя!: Тесты, тексты и контрольные работы по немецкому языку: учебное пособие / Е.В. Нарустранг.— СПб.: Антология, 2014. — 128 с.

5. Рябухина, Ю.В. Немецкий язык. Разговорный практикум: учебное пособие / Ю.В. Рябухина, Т.Ф. Сизова.— СПб. : Университет ИТМО, 2015. — 89 с.

6. Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка в упражнениях / И.П. Тагиль.— СПб.: КАРО, 2016. — 384 с.

Дополнительная литература:

1. Григорьева В.С., Зайцева В.В., Ильина И.Е., Теплякова Е.К. Практическая грамматика немецкого языка: учебное пособие для студентов высших учебных заведений всех специальностей / В.С. Григорьева [и др.].— Тамбов: Тамбовский государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2014. — 96 с.

2. Дальке С.Г. Немецкий язык: учебное пособие / С.Г. Дальке. — Омск: Омский государственный институт сервиса, Омский государственный технический университет, 2014. — 100 с.

3. Захарова Т.В. Aktuelle deutsche Spielfilme im DaF-Unterricht: Materialien und Unterrichtsvorschläge : учебное пособие по немецкому языку / Т.В. Захарова, В.Е. Щербина. — Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2012. — 129 с.

4. Санарова Е.Г. Сборник упражнений по грамматике немецкого языка : учебное пособие / Е.Г. Санарова.. — Краснодар: Южный институт менеджмента, 2007. — 44 с.

5. Собянина В.А. Практический курс немецкого языка. Oberstufe. Teil 1: учебное пособие / В.А. Собянина. — Электрон.текстовые данные. — М.: Московский городской педагогический университет, 2012. — 180 с.

Литература по домашнему чтению:

1. Гуляева И.В. Drei Kameraden [Электронный ресурс]: учебное пособие по немецкому языку для развития навыков устной речи / И.В. Гуляева, Т.В. Захарова, В.Е. Щербина. — Электрон.текстовые данные. — Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2013. — 142 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30046.html> (дата обращения 17.08.2018)

2. Стефан Цвейг Новеллы [Электронный ресурс]: книга для чтения на немецком языке / Цвейг Стефан. — Электрон.текстовые данные. — СПб: КАРО, 2010. — 352 с. — 978-5-9925-0541-2. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/26765.html> (дата обращения 17.08.2018)

3. Frank L. „Mathilde“.

4. Remarque E.M. «Der schwarze Obelisk»; «Drei Kameraden»

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.

1. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]: электронная библиотека / Науч. электрон. б-ка. — Москва, 1999. — Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp> (дата обращения: 16.08.2018). — Яз. рус., англ.

2. Moodle [Электронный ресурс]: система виртуального обучения: [база данных] / Даг.гос. ун-т. — Махачкала, г. — Доступ из сети ДГУ или, после регистрации из сети ун-та, из любой точки, имеющей доступ в интернет. — URL: <http://moodle.dgu.ru> / (дата обращения: 22.08.2018).

3. Электронный каталог НБ ДГУ [Электронный ресурс]: база данных содержит сведения о всех видах лит, поступающих в фонд НБ ДГУ/Дагестанский гос. ун-т. — Махачкала, 2010 — Режим доступа: <http://elib.dgu.ru> , свободный (дата обращения: 21.08.2018).

10. Методические указания студентам бакалавриата

Успешное усвоение дисциплины не только зависит от профессионального мастерства преподавателя, но и от умения студентов понять и принять задачи и содержания учебного предмета. В качестве важного компонента обучения иностранным языкам выделяются умения, необходимые для успешной учебной деятельности. Данные умения можно развивать самостоятельно и с помощью преподавателя.

Условно умения можно разделить на три группы:

- умения, связанные с интеллектуальными процессами,
- умения, связанные с организацией учебной деятельности и ее корреляции,
- умения компенсационные или адаптивные.

К умениям, связанным с интеллектуальными процессами, относятся следующие:

- наблюдать за тем или иным языковым явлением в иностранном языке, сравнивать и сопоставлять языковые явления в иностранном языке и родном;
- сопоставлять, сравнивать, классифицировать, группировать, систематизировать
- информацию в соответствии с определенной учебной задачей;
- обобщать полученную информацию, оценивать прослушанное и прочитанное;
- фиксировать основное содержание сообщений; формулировать, устно и письменно, основную идею сообщения; составлять план, формулировать тезисы;
- готовить и презентовать развернутые сообщения типа доклада.

К умениям, связанным с организацией учебной деятельности и ее корреляции относятся:

- работать в разных режимах (индивидуально, в паре, в группе), взаимодействуя друг с другом;
- пользоваться реферативными и справочными материалами;
- контролировать свои действия и действия своих товарищей, объективно оценивать свои действия;
- обращаться за помощью, дополнительными разъяснениями к преподавателю, другим студентам.

Компенсационные или адаптивные умения позволяют:

-пользоваться лингвистической или контекстуальной догадкой, словарями различного характера, различного рода подсказками, опорами в тексте (ключевые слова, структура текста, предваряющая информация и др.);

-использовать при говорении и письме перифраз, синонимичные средства, слова-описания общих понятий, разъяснения, примеры, толкования, "словотворчество";

-повторить или перефразировать реплику собеседника в подтверждении понимания его высказывания или вопроса;

-обратиться за помощью к собеседнику (уточнить вопрос, переспросить и др.);

-использовать мимику, жесты (вообще и в тех случаях, когда языковых средств не хватает для выражения тех или иных коммуникативных намерений);

-переключить разговор на другую тему.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

При проведении занятий по всем темам активно используется компьютерная техника для демонстрации слайдов с помощью программного приложения MicrosoftPowerPoint. На практических занятиях студенты представляют презентации, подготовленные с помощью программного приложения MicrosoftPowerPoint и Prezi, подготовленные ими в часы самостоятельной работы.

Информационные технологии:

– сбор, хранение, систематизация и выдача учебной и научной информации;

– обработка текстовой, графической и эмпирической информации;

– подготовка, конструирование и презентация итогов исследовательской и аналитической деятельности;

– самостоятельный поиск дополнительного учебного и научного материала, с использованием поисковых систем и сайтов сети Интернет, электронных энциклопедий и баз данных;

– использование электронной почты преподавателей и обучающихся для рассылки, переписки и обсуждения возникших учебных проблем.

Информационные справочные системы

В ходе реализации целей и задач учебной практики обучающиеся могут при необходимости использовать возможности информационно-справочных систем, электронных библиотек и архивов.

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Для обеспечения доступа к современным профессиональным базам данных имеются на кафедре имеется следующее *материально-техническое обеспечение*, способствующее повышению эффективности образовательного процесса и позволяющее в полной мере соответствовать современным тенденциям процесса обучения:

1. компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура, проектор, доступ к сети Интернет.

2. Телевизор

3. DVD-плеер

4. Интерактивная доска

5. Два дисковых стереомагнитофона

6. Мультимедийный класс

7. Учебники, учебно-методические пособия и разработки, сборники упражнений по практическому курсу немецкого языка и по теоретическим дисциплинам кафедры;

8. Комплекс тестовых заданий, текущих и зачетных контрольных работ по курсам и модулям по всем дисциплинам кафедры;

9. Карты, плакаты, грамматические таблицы, иллюстрированные учебники и другой наглядный материал по практическому курсу и по курсу страноведения;

10. Словари (русско-немецкий, немецко-русский, этимологический словарь, словарь сокращений, словарь страноведческих реалий, синонимический словарь, словарь произношения, словарь иностранных слов, словарь фразеологизмов).